

# FEUILLE POLITIQUE

D U

DÉPARTEMENT DE L'ISSEL-SUPÉRIEUR

## STAATKUNDIG DAGBLAD

VAN HET

DÉPARTEMENT VAN DEN BOVEN-IJSSEL.

JEUDI, le 28 Mai 1812.

(N<sup>o</sup> 64.)

DONDERDAG, den 28 Mei 1812.

### I N T É R I E U R.

**Le Commandeur de l'Ordre Impérial de la Réunion,**  
Chevalier de la Légion d'Honneur, Préfet du Département de l'IsseL Supérieur.

Vu la lettre de Monsieur le Directeur-Receiver-Général des droits réunis du 20 Mai courant par laquelle il l'informe du refus que font Messieurs les Maires de verser dans les caisses de la Régie le 10e du Revenu foncier destiné aux frais du culte, se fondant sur un ordre du 24 Février de verser dans les caisses des contributions directes.

Vu le décret de Sa Majesté du 22 Septembre 1810.

Son Arrêté du 13 Avril dernier No. 4 par lequel il a été dérogé à celui du 24 Février, et ordonné que les versements du 10e des revenus fonciers affectés aux frais du culte se feront dans la caisse de la Régie des droits Réunis.

#### Arrête:

1. Conformément à l'Arrêté du 13 Avril dernier No. 4, Messieurs les Maires feront verser dans les caisses de la Régie des droits réunis le 10e des revenus fonciers destiné aux frais du culte.

2. Les versements se feront dans les villes Chef-lieux d'Arrondissements dans les caisses des Receveurs principaux des droits réunis, et dans les autres communes aux caisses des Receveurs de la même Régie.

3. Messieurs les Maires qui auraient fait des versements dans les caisses des contributions directes conformément à l'arrêté du 24 Février, justifieront de ces versements par les récépissés qui leur ont été délivrés: ils seront tenus de les exhiber lorsqu'ils en seront requis, soit par les contrôleurs, soit par les Receveurs de la Régie; Et ceux-ci apposeront leur visa sur les récépissés qui leur se sont produits.

4. Le présent sera inséré au journal politique du

### BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

**De** Commandeur der Keizerlijke Orde der Reunte, Ridder van het Legioen van Eer, Prefekt van het Departement van den Boven IjsseL; gezien de Missive van den Heer Directeur-Ontvanger Generaal der vereenigde Regten van den 20 Mei l. daa bij kennis gevende van de wijziging der Heeren Maires, om in de Kas van het Bestuur der Vereenigde Regten overtestorten het 10 gedeelte van de Verponding, bestemd tot goedmaking der kosten voor den Eeredienst, zich grondende op een order van den 24 Februarij om dit overtestorten in de Kas der Directe Belastingen.

Gezien het decreet van Z. M. van den 22 September 1810 deszelfs besluit van den 13 April l. l. N<sup>o</sup> 4, waar bij dat van den 24 February is ingetrokken, en bevolen dat de overstorting van het 10 gedeelte der opbrengst van de Verponding, bestemd voor de onkosten van den Eeredienst, zal geschieden in de kas der Vereenigde Regten.

#### Besluit:

Art. 1. Overeenkomstig het besluit van den 13 April l. l. N<sup>o</sup> 4, zullen de Heeren Maires in de Kas van het Bestuur der vereenigde Regten doen overtestorten het 10 gedeelte van den opbrengst der Verponding, bestemd voor de onkosten van den Eeredienst.

2. De overtestorringen zullen geschieden in de steden, Hoofdplaatsen der Arrondissements in de Kassen der Ontvangers principaal der Vereenigde Regten; en in de andere Gemeenten in de Kassen der rijdende Ontvangers van dezelfde regten.

3. De Heeren Maires die overgestort mogten hebben in de Kassen der Directe contributien, overeenkomstig het besluit van den 24 Februarij zullen deze overstorting bewijzen door de Receptissen, aan hen aftegeven: Zij zullen gehouden zijn, om dezelve overtegeven, wanneer zulks zal gevorderd worden, het zij door de controleurs, of door de Ontvangers der Vereenigde Regten: welke hun visa op deze Receptissen zetten zullen.

4. Het tegenwoordige zal in het Politiek dagblad van

Département pour la connaissance de Messieurs les Maires.

Il en sera adressé une expédition à M. le Directeur des droits réunis, à Monsieur le Receveur-Général du Département et à Messieurs les Sous-Préfets.

Donné en Prefecture,  
à Arnhem le 22 Mai 1812.

Le Préfet,  
ANDRINGA DE KEMPENAER.

Le Chevalier de la Légion d'Honneur, Commandeur de l'Ordre Impérial de la Réunion, Préfet du Département de L'Issele-Supérieur.

Vu la Missive du Procureur Impérial près le Tribunal de première instance de l'Arrondissement d'Arnhem en date du 20 Cr. par la quelle le Préfet est informé, que plusieurs personnes se sont adressées à lui avec requête d'effectuer que les postes vacants de Notaire Certificateur ad interim fussent remplis. Invitant le Préfet, vu que cela n'est pas du ressort du Ministère de la Justice, mais bien de celui du Ministère des Finances de nommer provisoirement et ad interim des Notaires Certificateurs dans les principaux Cantons de cet Arrondissement et d'en donner connaissance au Payeur de ce Département, afin que celui-ci puisse disposer des fonds, qui sont déposés chez lui pour le paiement des Pensions et des rentes viagères.

Arrête:

1.° De nommer ad interim et jusqu'à ce qu'il ait plu à Sa Majesté d'établir des Notaires Certificateurs pour remplir provisoirement leurs fonctions:

Mr. H. W. van Meurs, demeurant à Arnhem.  
Mr. H. F. van Meurs, ———— Harderwyk.  
Mr. J. J. Schluiter, ———— Zutphen.  
Mr. H. Becking, ———— Zelhem.  
Mr. N. G. Francken, ———— Elst, et  
D. de Jongh, ———— Tiel.

2.° De donner connaissance aux dits Notaires Certificateurs provisoirement nommés, qu'il ne peut être délivré aucun autre certificat de vie pour le recouvrement des pensions ou rentes viagères, payées par la caisse de l'Empire que ceux qui seront écrits sur des modèles imprimés, que le trésor impérial a envoyés, à cet effet à Messieurs le Payeurs chez lesquels Messieurs les Notaires Certificateurs peuvent s'en procurer.

3.° D'envoyer Copie de cet arrêté tant à Monsieur le Payeur de ce Département, qu'à Messieurs les Notaires Certificateurs établis provisoirement, afin que chacun pour autant que cela le concerne puisse s'en servir pour se gouverner.

Arnhem, le 22 Mai 1812.

ANDRINGA DE KEMPENAER.

DIRECTION DU GRAND-LIVRE DE LA DETTE  
PUBLIQUE DE HOLLANDE.

Paiement des pensions de Hollande, nouvellement  
inscrites au grand-livre des pensions du  
trésor impérial.

Semestres échus le 22 juin et le 22 décembre 1811.

Le maître-des-requêtes, commandeur de l'ordre impérial de la Réunion, directeur du grand-livre de la dette

het Département, tot narigt der Heeren Maires geplaatst worden.

Er zal een afschrift van gezonden worden aan den Heer Directeur der Vereenigde Regten, aan den Heer Ontvanger Generaal van het Département, en aan de Heeren Sous-Prefecten.

Gegeven ter Prefektüre  
Te Arnhem den 22 Mei 1812.

De Prefekt.  
ANDRINGA DE KEMPENAER.

De Ridder van het Legioen van Eer, Commandeur van de Keizerlijke Orde ver Reunie, Prefekt van het Département van den Boven-Ijssele.

Gezien de Missive van den Keizerlijken Procureur bij het Tribunal ter eerster instantie van het Arrondissement Arnhem, d. d. 20 dezer, daarbij den Prefekt informerende, dat zich verscheide personen aan hem hebben geadresseerd met verzoek om te bewerken, dat de openstaande posten van Notarissen Certificateurs ad interim worden vervuld; Den Prefekt verzoekende, om, dewijl dit niet tot de attributien van het Ministerie van Justitie, maar tot die van dat van Finantien behoort, provisioneel en ad interim Notarissen Certificateurs in de voornaamste Cantons van dit Arrondissement te benoemen, en daarvan aan den Payeur van dit Département kennis te geven, ten einde dezelve over de fondsen kunnen disponeren, die tot betaling der Pensioenen en Lijfrenten in zijne handen zijn.

Besluit:

1.° Ad interim en tot dat het Zijne Majesteit behaagd zal hebben Notarissen Certificateurs aan te stellen tot de provisionele waarneming van derzelver functien te benoemen:

Mr. H. W. van Meurs, demeurant à Arnhem.  
Mr. H. F. van Meurs, ———— Harderwijk.  
Mr. J. J. Schluiter, ———— Zutphen.  
Mr. H. Becking, ———— Zelhem.  
Mr. N. G. Francken, ———— Elst, en  
D. de Jongh, ———— Tiel.

2.° Aan de voorschreven benoemde provisionele Notarissen Certificateurs te kennen te geven, dat er geene andere Certificaten de vita tot iher ontvangenen van Pensioenen of Lijfrenten uit 's Rijks Kas mogen worden afgegeven, dan die geschreven zijn op gedrukte formulieren, welke de Keizerlijke schatkist tendien einde aan de Heeren Payeurs heeft gezonden, bij welke de Heeren Notarissen Certificateurs zich daarvan kunnen voorzien.

3.° Copie van dit Besluit te zenden zoo aan den Heer Payeur van dit Département als aan de aangestelde provisionele Notarissen Certificateurs, ten einde zich een ieder voor zoo veel hem betreft, daar naar gedrage.

Arnhem, den 23 Mei 1812.

ANDRINGA DE KEMPENAER.

DIRECTIE VAN HET GROOTBOEK DER  
PUBLIEKE SCHULD VAN HOLLAND.

Betaling der hollandsche pensioenen, shans op het grootboek der pensioenen van de keizerlijke schatkist in-  
geschreven.

Semestres, verschenen 22 junij en 22 december 1811.

De rekwestmeester, commandeur den keizerlijke orde der Reunie, directeur van het grootboek der publieke

publique de Hollande, prévient les parties intéressées que M. M. les payeurs du trésor-impérial dans les sept départemens de Hollande, ainsi que dans les départemens des Bouches-du-Rhin et des Bouches-de-l'Escaut commenceront incessamment le paiement des pensions de Hollande, tant civiles qu'ecclésiastiques et des veuves militaires, nouvellement inscrites au grand-livre des pensions du trésor-impérial, pour les deux semestres échus le 22 juin et le 22 décembre 1811.

Les pensionnaires doivent à cet effet faire présenter au bureau du payeur, auprès duquel ils ont retiré leurs certificats d'inscription :

- 1°. Leur certificat d'inscription ;
- 2°. Un certificat de vie ;
- 3°. Le certificat du maître-des-requêtes, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, constatant qu'il a été payé au pensionnaire un semestre de sa pension à titre de secours, ou qu'il n'a rien touché à compte de sa pension de 1811.

Aucun paiement ne pourra avoir lieu que sur la remise de ces trois certificats.

Les certificats de vie, pour être valables, doivent être absolument conformes à l'acte de naissance ou aux actes qui le remplacent, tant pour les noms et prénoms, que pour le jour de naissance; les noms et prénoms doivent être écrits de mêmes lettres, sans aucune différence.

S'il y a défaut d'acte de naissance et que l'acte de baptême ne relate pas le jour de naissance, il doit en être fait mention dans le certificat de vie.

Quand des circonstances particulières empêchent la représentation de l'acte de naissance ou de baptême, et qu'un acte de notoriété, qui constatera les prénoms, noms, date de naissance et profession du pensionnaire, et les motifs pour lesquels il ne peut se procurer son acte de naissance ou de baptême, en tient lieu, cet acte doit également être relaté dans le certificat de vie.

Les certificats de vie délivrés à des femmes doivent relater leur qualité présente de fille, femme ou veuve.

Le certificat de vie doit être signé par l'individu certifié.

Quand il ne peut signer soit par ignorance, soit par impuissance, le certificat de vie doit en faire mention.

Le montant annuel de la pension doit être enoncé en francs, et en toutes lettres, tel qu'il est porté sur le certificat d'inscription.

Il ne doit y avoir aucune rature, ni surcharge à moins d'être soigneusement approuvée et paraphée.

Les certificats de vie doivent être délivrés sur les imprimés que le trésor-impérial a envoyés ad hoc à M. M. les payeurs, auprès desquels M. M. les notaires certificateurs pourront se les procurer.

Le visa de M. le préfet ou Sous-Prefet de l'arrondissement pour légalisation de signature, et le timbre de la préfecture ou Sous-Prefecture sont nécessaires.

Le même certificat de vie devant pour cette fois seulement servir pour deux semestres, la quittance imprimée

schuld van Holland, brengt, bij deze, ter kennis van de belanghebbenden, dat de heeren payeurs van de keizerlijke schatkist in de zeven hollandsche departementen, mitsgaders in de departementen der Monden van den Rijn en der Monden van de Schelde, dadelijk een aanvang zullen maken met de betaling der hollandsche pensioenen, te voren bekend geweest onder de benamingen van burgerlijke en kerkelijke pensioenen, en pensioenen van militaire weduwen, doch thans ingeschreven in het grootboek der pensioenen van de keizerlijke schatkist, en zulks over de semestres, verschenen 22 juni en 22 december 1811.

De gepensioneerden zullen ter bekoming van deze betaling, op het bureau van zoodanigen payeur, als bij wien zij hun certificaat van inschrijving hebben afgehaald, moeten overleggen of doen overleggen :

- 1°. Hun certificaat van inschrijving;
- 2°. Een certificaat de vita;
- 3°. Het certificaat, hetwelk hen door den rekwestmeester, directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland is afgegeven, tot bewijs, dat zij al dan niet het semestre bij wijze van onderstand over 1811 genoten hebben.

Geene betaling zal kunnen gedaan worden zonder overlegging dezer drie certificaten.

De certificaten de vita, om te kunnen dienen, moeten volstrekt overeenkomen met de akten van geboorte der gepensioneerden of de stukken die dezelve vervangen, zoo wel met betrekking tot derzelver namen en voornamen, als ten aanzien hunner geboortedagen. De namen en voornamen moeten gevolgljik op dezelfde wijze gespeld zijn, zonder eenig het minste of geringste onderscheid.

Byaldien de akten van geboorte mogt ontbreken, en de geboortedag in de doopcedel niet mogt vermeld staan, moet van deze omstandigheid in het certificaat de vita worden gewag gemaakt.

Wanneer de productie van de akte van geboorte, zoo wel als van de doopcedel, door eenige bijzondere omstandigheden mogt worden onmogelijk gemaakt, moet dezelve door eenen akte van notoriété, constaterende de namen en voornamen, de geboortedag en het bedrijf van den gepensioneerden, mitsgaders de redenen, waarom hij geene akten van geboorte of doopcedel kan bekomen, worden vervangen. Deze akten van notoriété moet insgelijks in het certificaat de vita worden gerelateerd.

De certificaten de vita moeten door de belanghebbenden zelve worden onderteekend; indien zij daartoe door onkunde of onmacht buiten staat mogten zijn, moet daarvan in het certificaat de vita worden melding gemaakt.

Het jaarlijks bedragen van het pensioen moet in de certificaten in francs en met schijffletters worden ingevuld, in diervoege, als hetzelfde in het certificaat van inschrijving is uitgedrukt. Alle doorgalingen of bijvoegingen zullen zorgvuldig moeten worden goedgekeurd en geparapheerd.

Voor de af te geven certificaten de vita zal moeten worden gebruik gemaakt van de gedrukte formulieren, door de keizerlijke schatkist ad hoc aan de heeren payeurs gezonden, en bij dezelve voor de heeren notarissen certificateurs verkrijgbaar gesteld. De handteekeningen der notarissen certificateurs zullen door den heere Prefet of onder-prefet, met bijvoeging van het zegel der prefektuur of onder-prefektuur, moeten zijn gelegaliseerd.

De quitantie, welke onder de certificaten de vita gedrukt is, zal niet moeten worden ingevuld, vermits

mée au bas des certificats ne sera pas remplie, mais il devra être donné au payeur deux quittances séparées, dont une pour la pension du 1<sup>er</sup> janvier au 22 juin, et l'autre pour celle du 23 juin au 22 décembre 1811.

Les pensionnaires qui ne se présentent pas eux-mêmes au bureau du payeur peuvent charger une autre personne de recevoir pour eux le montant de leur pension et d'en donner quittance, *sans qu'il soit besoin de leur passer procuration*; cette personne devra être munie des trois certificats requis ci-dessus.

Conformément au décret impérial du 25 mars 1811, il sera fait, à compter du 1<sup>er</sup> avril 1811, au profit de l'hôtel impérial des invalides, une retenue de deux pour cent sur toutes les pensions au de sus de 500 francs, à l'exception des pensions ecclésiastiques qui ne sont pas sujettes à cette retenue.

Tous les certificats d'inscription devront, lors du paiement, rester entre les mains de M. M. les payeurs à l'effet d'être soumis à la rectification, qui se fera au trésor impérial, d'après les pièces que les pensionnaires auront fournies à la direction de la dette publique de Hollande.

Les certificats seront rendus aux pensionnaires, après avoir été rectifiés ou complétés, lors du paiement du semestre courant, dont l'annonce sera faite dans les papiers publics.

Les héritiers ou ayant droit de pensionnaires décédés ne pouvant toucher, dans l'ordre ordinaire, les arriérés dus au décès, qu'à Paris, doivent néanmoins déposer auprès du payeur, dont ils ont reçu le certificat d'inscription, ce certificat d'inscription, et celui du paiement à titre de secours, et en français.

M. le payeur donnera auxdits héritiers ou ayant droit, au reçu de ces titres et demandera les ordres de M. le payeur-général de la dette publique, à l'égard du paiement, ainsi que des pièces, qu'on aurait à produire ultérieurement.

Amsterdam, le 21 mai 1812.

*Le maître-des-requêtes, directeur susdit,*

C. C. S I X.

\* \* \* Mon cher beaufrère JEAN GUILLAUME HAMEL, Capitaine pensionné au service de ce pays est mort ce matin chez moi, à l'âge d'environ soixante et quinze ans des suites d'une maladie de poitrine.

Doesburg, le  
24 Mai 1812.

D. A. MUNTE, Veuve de Monsieur OTTO THEODORE HAMMEL.

voor deze reize, een en hetzelfde certificaat voor twee semestres dienen zal; doch zullen aan den payeur twee quitantien moeten gegeven worden, de eene om te dienen voor de betaling sedert primo januarij tot 22 juni en de andere voor die van 23 juni tot 12 december 1811.

De gepensioneerden, die niet verkiezen zich in persoon in de bureaux van de heeren payeurs te vervoegen, zullen een ander persoon kunnen zenden, om derzelver pensioen te ontvangen en daarvoor te quiteren, *zonder dat noodig is daartoe procuratie te passerem*; doch zal in allen gevalle, zoodanig persoon voorzien moeten zijn van de drie bovengemelde certificaten.

Overeenkomstig het keizerlijk decreet van den 25sten maart 1811, zal, te rekenen van 1<sup>er</sup> april deszelven jaars af, ten behoeve van het keizerlijk hôtel der invaliden, op alle pensioenen boven de 500 francs, eene korting gedaan worden, van twee ten honderd. De kerkelijke pensioenen nogtans zijn aan deze korting niet onderhevig.

Alle de certificaten van inschrijving zullen bij gelegenheid dezer betaling onder de heeren pajlaars blijven berusten, ten einde bij de keizerlijke schatkist te worden gerectificeerd en gecompleteerd, naar aansiding der bescheiden, welke door de gepensioneerden bij de directie der publieke schuld van Holland zijn ingeleverd.

Dezelve certificaten zullen, na alvorens te zijn gerectificeerd en gecompleteerd, aan de gepensioneerden worden terug gegeven, bij gelegenheid der betaling van het thans loopende semestre, welke betaling in de publieke papieren zal worden aangekondigd.

De erfgenamen of regtverkrijgende van overleden gepensioneerden, volgens de bestaande reglementen, het achterstallig pensioen, hetwelk den overledenen tot op den sterfdag compsteerde, niet anders dan te Parijs kunnen ontvangen, zullen niettemin gehouden zijn een burele van den heere payeur, bij wien zij het certificaat van inschrijving hebben afgehaald, te produceren hetzelfde certificaat van inschrijving, mitsgaders het certificaat van den rekwestmeester-directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, wegens het al of niet ontvangen van het semester, bij wijze van onderstand, en eene akte van het overlijden, in behoorlijke vorm en in de fransche taal.

De payeur zal voor deze stukken aan de gezegde erfgenamen of regt verkrijgenden een regu afgeven, en de orders van den heere payeur generaal der publieke schuld vragen, zoo met betrekking tot het doen dezer betaling, als tot de stukken, welke, ter bekoming van dezelve, door de erfgenamen of regtverkrijgenden, nader zullen moeten worden ingediend.

Amsterdam, den 21sten mei 1812.

*De rekwest meester directeur voornoemd,*  
C. C. S I X.

\* \* \* Heden morgen is, ten mijnen huize in den qudendom van ruim 75 jaren aan de gevolgen van eene borstkwaal overleden, mijn waarde schoonbroeder de Heer JAN WILLEM HAMEL, Gepensioneerd Kapitein ten dienste dezer Landen.

Doesburg, den  
24 Mei 1812.

D. A. MUNTE, Weduwe van den Heer OTTO THEODORUS HAMMEL.